

@UXm; U[U`j YfnUi VYfh'a]h`\]ghcf]gWY a
5i Zhf]hh'ni f`C`ma d]U!9fÒZZbi b[`]b`DUf]g

@UXm; U[U`j YfnUi VYfh'VY]'XYf`C`ma d]U!9fÒZZbi b[`]b`DUf]g
a]h'~A cb`hfi WYb`d`i a Yg" ""8Yf`5i Zhf]hh'Ui ZY]bYf'[c`XYbYb
HfYddY`k Uf`Ui Z[YnY]W.bYh"

8]Y`9fÒZZbi b[`XYf`C`ma d]gWYb`Gd]Y`Y`]b`DUf]g`\Uh'a]h`Y]bYa
gdY_hU_i `ÀfYb`5i Zhf]hh]j cb`@UXm; U[U`ZØf': i fcfY'[Ygcf[hžXYf
b]W.h'bi f'a i g]_U']gW.žgcbXYfb`Ui W`_i`hi fY``j cb`6YXYi hi b[`]gh"

? i `hi fY``Y`J]Y`ZU`h`U`g` < YfnghØW_`XYf
NYfYa cb]Y

A]h`Y]bYf`VYgcbXYfYb`8UfV]Yhi b[`hfUh`X]Y`" , !`À\`f][Y`GÀb[Yf]b`Ui Z
Y]bYf'[c`XYbYb`HfYddY`Ui Zi bX`VfUW`hY`XUg`Di V`_]i a`a]h`\fYa
; YgUb[`j cb`~A cb`hfi WYb`d`i a Yg" žY]bYa `GhØW_`XYf
ZfUbnÒg]gWYb`? Øbgh`Yf]b`N]n]`>Uba U]fYž]b`<cW`gh]a a i b[""`ÀfY
YfghYb`K cfhYž`~; i hYb`5VYbX`i bX`k]``ca a Yb`]b`DUf]g" žnYi [Yb
j cb`XYf': Y]Yf`XYf`ZfUbnÒg]gWYb`?i`hi f"

8 Yf`_Øbgh`Yf]gWY`Y`? cbhYI h

8]Y`j]gi Y``Y`DfÀgYbhUh]cbžVY]'XYf`HÀbnYf]bbYb`XUg'; Yg]W`hj cb
@UXm; U[U`a]h`fcgU': YXYf!: ÀW`Yfb`j YfXYW`hYbž`_fY]YfhY`Y]bY
hfUi a \UZhY`?i`]ggYž`X]Y`Ub`Y]b`fca Ubh]gW`Yg`DUf]g`Yf]bbYfhY"
Gc`W`Y`8UfV]Yhi b[Yb`g]bX`b]W`h'bi f`i bhYf`U`hi b[žgcbXYfb
fYZY_h]YfYb`Ui W`X]Y`J]Y`gY]h][_Y]hi bX`XYb`FY]W`hi a`XYf
]bhYfbUh]cbU`Yb`?i`hi fž`X]Y`k `À\`fYbX`XYf`C`ma d]gWYb`Gd]Y`Y`ni f
GW`Ui` [YghY``h`k]fX"

9]b`5i Zhf]hh`Ui g`XYf` : YfbY

≠hYfYggUbhYfk Y]gY`ZUbX`XYf`5i Zhf]hh`YXcW`b]W`h`j Y`k A`fYbX
XYf` : Y]Yf`]W`_Y]hYb`ghUhh"@Ui h`≠Zcfa Uh]cbYb`k i fXY`X]Y
DYfZcfa UbW`]a`JcfUi g`Ui Z[YnY]W`bYh`8]Yg`k]fZi: fU[Yb`Ui Z
ØVYf`X]Y`5i h`Ybh]n]h`h`j cb`@j Y!DYfZcfa UbW`g`VY]`gc`W`[fc»Yb
9j Ybhg`i bX`X]Y`9fk Ufhi b[Yb`XYg`Di V`_i a g`Ub`X]Y`@j Y!
8UfV]Yhi b[Yb"

9]b`6`]W`_]b`X]Y` ; YgW`]W`hY`XYf`7`Ubgcbg

8Ug`@]YX`~A cb`hfi WYb`d`i a Yg`ž`XUg`Ui Z`8Yi hgW`~A Y]b
: YXYfnYi [" `Y]» hž`hf`A[h`Y]bY`Ub[Y`HfUX]h]cb`]b`XYf`ZfUbnØg]gW`Yb
7`Ubgcb!?!`i`hi`f`"9g`k Uf`Y]bgh`Y]b`A Uf`_YbnY]W`Yb`j cb`N]n]
×Uba U]fYž`X]Y`Y]bY`GW`ØggY`fc`Y`]b`XYf`ZfUbnØg]gW`Yb
I bhYf`U`hi b[g[YgW`]W`hY`gd]Y`h`@UXm; U[U`U`Uh`YfbYi h`VYk]YgYbž
XUgg`g]Y`]b`XYf`@U[Y`]ghž`j YfgW`]YXYbY` ; YbfYg`i bX`GdfUW`Yb`ni
a Y]ghYfbž`]bXYa`g]Y`Ui W`]a` :]a`~5`GhUf`]g`6c`fb` ZfUbnØg]gW`Y
@]YXYf`df`AgYbh]Yfh`U`h"

5i gk]f`_i b[Yb`Ui Z`X]Y` ; Ya Y]bgW`UZh

Gc`W`Y`8UfV]Yhi b[Yb`k A`fYbX`XYf`C`ma`d]gW`Yb`Gd]Y`Y`U`VYb
k Y]hfY]W`YbXY`5i gk]f`_i b[Yb`Ui Z`X]Y`?i`hi`fj`Yfa`]h`i b[`i bX`X]Y
; Ya Y]bgW`UZh"G]Y`a`ch]j]YfYb`?ØbghYf`i bX`?i`hi`f]bhYfYgg]YfhY
Ui g`U`Yf`K`Y`hž`g]W`]b`XYf`ZfUbnØg]gW`Yb`?i`hi`f`ni`Yb[U[]YfYb"
8UfØVYf`]\]bUi g`gh`f`_Yb`g]Y`XUg`7ca`a`i`b]hm; YZØ`i`bX`ZØfXYfb
XYb`_i`hi`fY`Yb`5i`ghUi`gW`"

≠g[YgUa`h`nY][h`XYf`5i Zhf]hh`j cb`@UXm; U[Už`k]Y`k]W`h][
_i`hi`fY`Y`9j Ybhg`k]Y`X]Y`C`ma`d]gW`Yb`Gd]Y`Y`g]bXž`i`a
[fYbnØVYfgW`fY]hYbXY`J`YfV]bXi b[Yb`ni`ZØfXYfb`i`bX`X]Y`J`]Y`ZU`h
XYf`?i`bgh`ni`ZY]Yfb"

· · B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY